

Braunschweig und Berlin



(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 99 ATEX 3118 U

- (4) Komponente: Leergehäuse GHG 60. R....
- (5) Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
- (6) Anschrift: Neuer Weg Nord 49 D-69412 Eberbach
- (7) Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
 - Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 99-30072 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50 014:1997

EN 50 019:1994

- (10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, daß dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Komponente gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente.
- (12) Die Kennzeichnung der Komponente muß die folgenden Angaben enthalten:

≝x II2G EExell

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

Regierungsdirektor

Dr.-Ing. U. Engel

THE STATE OF THE S

Braunschweig, 30. Juli 1999



Braunschweig und Berlin

(13) Anlage

(14) EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

(15) Beschreibung der Komponente

Leergehäuse, Typen GHG 600 01 ..R... bis GHG 600 06 ..R... vorwiegend aus Polyesterharz-pressmasse zur Verwendung in Betriebsmitteln der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e" für ortsfesten Einsatz - zum Anbau an die Wand oder an Trägergestelle -, zusammenbaufähig mit unterschiedlichen Deckel-, Flansch- und Gehäusegrößen

Technische Daten

Baugrößen	Länge	Breite	Höhe
GHG 600 01R	270 mm	135 mm	135 mm
GHG 600 02R	270 mm	270 mm	135 mm
GHG 600 03R	270 mm	270 mm	210 mm
GHG 600 04R	270 mm	544 mm	135 mm
GHG 600 05R	270 mm	544 mm	210 mm
GHG 600 06R	270 mm	817 mm	135 mm

Einsatztemperaturbereich mit Silikondichtung: -55 °C bis +100 °C Einsatztemperaturbereich mit EPDM-Dichtung: -25 °C bis +100 °C Einsatztemperaturbereich bei Verwendung des

Befestigungsblockes mit Kabeleinführungstüllen: -20 °C bis +80 °C

Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz: mind. IP 54 nach EN 60 529: 1991

(16) Prüfbericht PTB Ex 99-30072

(17) Besondere Bedingungen

Die Schutzart - mindestens IP 54 - wird nur bei sachgerechter Verwendung der Flansche, gesondert geprüften Dichtungen, Kabel- und Leitungseinführungen, sowie der Verschlußstopfen erreicht.

Die Eignung für geringe Umgebungstemperaturen ist durch eine gesonderte Kennzeichnung sichtbar. Es werden nur solche - gesondert geprüfte – Dichtungen und Anbauteile verwendet, die für diese Temperaturen geeignet sind. Weitere Hinweise des Herstellers sind zu beachten.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

durch Normen erfüllt

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

Braunschweig, 30. Juli 1999

Dr.-Ing. U. Engel Regierungsdirektor

Seite 2/2



Braunschweig und Berlin

1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Gerät:

Leergehäuse GHG 60. R....

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx e II

Hersteller:

CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Anschrift:

Neuer Weg Nord 49

69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Leergehäuse Typ GHG 60. R.... kann wahlweise mit einer Erdplatte und einem Anschlußteil für Schutzleiter oder Potentialausgleichsleiter auf der Außenseite versehen werden.

Hinweise für Herstellung und Betrieb

An das Anschlußteil auf der Innenseite des Gehäuses sind die Kabel mit einem geeigneten Kabelschuh anzuschließen.

Prüfbericht:

PTB Ex 02-12002

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Klausmey

Regierungsdirektor

Braunschweig, 21. Februar 2002



Braunschweig und Berlin

2. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Gerät:

Leergehäuse Typ GHG 60. R....

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx e II

Hersteller:

Cooper Crouse-Hinds GmbH

Anschrift:

Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Leergehäuse Typ GHG 60. R.... als Einzelgehäuse, gekuppelte Einzelgehäuse, ohne Flansche oder mit Flanschen aus Metall kann jetzt auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen damit zu rechnen ist, dass eine explosionsfähige Atmosphären aus Staub/Luft-Gemischen gelegentlich auftritt.

Daher ändert sich die Kennzeichnung in:



⟨€x⟩ II 2 G EExell



⟨€x⟩ II 2 D IP65

Für das Leergehäuse kann auch wahlweise das Kunststoffmaterial SMC 0190 RAL 7035, Farbe hellgrau, verwendet werden. Da diese Material einen Oberflächenwiderstand von 10¹⁴ Ohm besitzt. muss folgender Hinweis angebracht werden:

"Nur mit feuchtem Tuch reinigen"

Leergehäuse aus diesem Material dürfen nicht in staub-explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.

Technische Daten

Umgebungstemperatur für den staub-explosionsgefährdeten Bereich

Einzelgehäuse und gekuppelte Einzelgehäuse

-55 °C bis +75 °C

Gehäuse mit Flanschen aus Metall

-20 °C bis +75 °C

Angewandte Normen

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50281-1-1:1998



Braunschweig und Berlin

2. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Prüfbericht: PTB Ex 06-16294

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 8. November 2006



Braunschweig und Berlin

3. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Gerät: Leergehäuse Typ GHG 60. R....

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx e II

⟨€x⟩ || 2 D || IP65

Hersteller: Cooper Crouse-Hinds GmbH

Anschrift: Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Leergehäuse Typ GHG 60. R.... wurde nach den Normen EN 60079-0, EN 60079-7, EN 61241-0 und EN 61241-1 neu geprüft.

Das Leergehäuse kann wahlweise mit einer Erdungsplatte aus Edelstahl ausgestattet werden.

Die Kennzeichnung ändert sich in:

⟨Ex | II 2 G Exell

√ II 2 D Ex tD A21 IP65 / Ex tD A21 IP66

Die Technischen Daten bleiben unverändert.

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Das Gehäuse aus dem Material SMC 0190 RAL 7035 muss den Hinweis tragen "Nur mit feuchtem Tuch reinigen"

Angewandte Normen

EN 60079-0:2006, EN 60079-7:2007, EN 61241-0:2006, EN 61241-1:2004

Bewertungs- und Prüfbericht: PTB Ex 10-10091

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Braunschweig, 22. April 2010

Dr.-Ing. M. Thedens Oberregierungsrat

Im Auftrag

2SEx10101d dot



Braunschweig und Berlin

4. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Gerät:

Leergehäuse Typ GHG 60. R....

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G Ex e II

II 2 D Ex tD A21 IP65 / Ex tD A21 IP66

Hersteller:

COOPER Crouse-Hinds GmbH

Anschrift:

Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Das Leergehäuse Typ GHG 60. R.... wurde in folgenden Punkten ergänzt:

- der Kunststoffflansch kann wahlweise aus einem alternativen Material hergestellt werden.
- das Leergehäuse kann wahlweise auch aus Edelstahl oder Stahlblech hergestellt werden.
- Leergehäuse aus Kunststoff und Metall können miteinander mit Hilfe eines Verbindungssets oder einer Gewindehülse verbunden werden.
- das Leergehäuse kann mit einer getrennt bescheinigten Automatenklappe ausgestattet werden.
- das Leergehäuse wurde nach den Normen EN 60079-0, EN 60079-7, und EN 60079-31 neu geprüft.

Dadurch ändert sich die Kennzeichnung in:

II 2 G ExellC Gb

II 2 D Ex tb IIIC Db IP66



Braunschweig und Berlin

4. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Technische Daten

Gehäusegrößen, Kunststoffgehäuse

Gehäusetyp Kunststoff	Gehäuse- Nr.	Länge mm	Breite mm	Höhe mm
Größe 1 flach	01	270	135	135
Größe 2 flach	02	270	270	135
Größe 2	03	270	270	210
Größe 3 flach	04	270	544	135
Größe 3	05	270	544	210
Größe 4 flach	06	270	817	135

Gehäusegrößen, Metallgehäuse aus Edelstahl oder Stahlblech, pulverbeschichtet oder lackiert

Gehäusetyp Metall	Gehäuse- Nr.	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Wandstärke mm
Größe 1 flach	01	312,5	175	135	1,5
Größe 2 flach	01	312,5	312,5	135	1,5
Größe 2	02	312,5	312,5	210	1,5
Größe 3 flach	03	627	312,5	135	1,5
Größe 3	04	627	312,5	210	1,5
Größe 4 flach	05	941,5	312,5	135	1,5
Größe 5 flach	06	941,5	627	135	1,5
Größe 5	07	941,5	627	210	1,5



Braunschweig und Berlin

4. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Übersicht über den Betriebstemperaturbereich und die Schutzart

Typ Gehäuse	Betriebstemperatur	Schutzart	Bemerkung
	gehäuse schwarz (Materi	al SMC 2600)	
Kunststoffleergehäuse	-55°C – +95°C	IP66	
Kunststoffgehäuse mit	-20°C - +95°C	IP65	Kein Staub !!
- Kunststoff-Flansch	-40°C - +95°C geschützter Einbau (4J)		
	-55°C - +95°C	IP54	Kein Staub !!
Kunststoffgehäuse mit - Messingflansch	-55°C – +95°C	IP66	
Kunststoffgehäuse mit - Gehäusekupplung	-55°C – +95°C	IP66	
Kunststoffgehäuse mit - Außenerdung	-55°C – +95°C	IP66	
Kunststoffgehäuse mit	-55°C - +60°C (Gas)	IP54	
- Automatenklappe	-20°C - +60°C (Staub)	IP65	
Kunststoffgehäuse mit Doppelkabelendverschluss	-20°C – +80°C	IP54	Kein Staub !!
Kunststoffgehäuse mit - innenliegender Erdungsplatte + Außenerdung	-42°C – +80°C	IP66	
Kunststo	ffgehäuse grau (Materia	I SMC 0190)	
Kunststoffgehäuse	-20°C – +80°C	IP54	Kein Staub !! - Warnhinweis
Kunststo	ffgehäuse/ Metallgehäus		the state of the s
Gehäusekupplung	-55°C – +95°C	IP65	
	Metallgehäuse		
Metalileergehäuse	-55°C – +95°C	IP66	
Metallgehäuse mit	-55°C – +95°C	IP66	
- Edelstahlflansch	20 0 100 0		
Metallgehäuse mit - Gehäusekupplung	-55°C – +95°C	IP66	
Metallgehäuse mit	-55°C - 60°C (Gas)	IP54	
- Automatenklappe	-20°C – 60°C (Staub)	IP65	

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Das Gehäuse aus dem Material SMC 0190 RAL 7035 muss den Hinweis tragen "Nur mit feuchtem Tuch reinigen".

Das Zertifikat eines Betriebsmittels, welches dieses Leergehäuse verwendet, ist entsprechend EN 60079-0, Abschnitt 7.4.2.g mit einer **X-Kennzeichnung** zu versehen.

Seite 3/4



Braunschweig und Berlin

4. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U

Angewandte Normen

EN 60079-0:2009, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009

Bewertungs- und Prüfbericht:

PTB Ex 11-10184

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Im Auftrag

Braunschweig, 29. Juni 2011

Dipl.-Phys. V. Völk







EU-Baumusterprüfbescheinigung (1)

- (2) Komponente zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen Richtlinie 2014/34/EU
- (3)EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

PTB 99 ATEX 3118 U

Ausgabe: 1

(4) Produkt: Leergehäuse Typ GHG 60* **** R****

(5) Cooper Crouse-Hinds GmbH Hersteller:

(6)Anschrift: Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Deutschland

- Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und (7)den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notifizierte Stelle Nr. 0102 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 20-17101 festgehalten.

- (9)Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-31:2014
- (10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, dass dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Komponenten-Bescheinigung darf als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.
- EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und der festgelegten Komponente gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung der Komponente muss die folgenden Angaben enthalten:

(Ex) II 2 G Ex eb IIC Gb

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, 22. April 2020

Im Auftrag

Dr.-Ing. D. Ma Direktor und





(13)

Anlage

(14) EU-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3118 U, Ausgabe: 1

(15) Beschreibung der Komponente

Das Leergehäuse Typ GHG 60* **** R **** besteht aus Polyester in schwarz oder grau, Stahlblech oder Edelstahl. Die Gehäuse aus Stahlblech oder Edelstahl können lackiert oder pulverbeschichtet werden.

Die Polyestergehäuse können mit Flanschen aus Polyamid oder Messing, einer Erdverbindung auf der Außenseite, einer internen Erdungsplatte und einem Befestigungsblock mit Kabeleinführungstüllen (Doppelkabelendverschluss) ausgestattet werden.

Die Metallgehäuse können mit Flanschen aus Stahlblech oder Edelstahl (lackiert oder pulverbeschichtet) ausgestattet werden.

Beide Typen des Gehäuses können mit getrennt bescheinigten Vorsätzen, Flanschsteckdosen, Anzeigegerät-Vorsätzen Typ 8603/**, Kabeleinführungen und einer Automatenklappe ausgestattet werden.

Die Gehäuse können zusammengekoppelt werden.

Die Verbindung von GHG60 Polyestergehäusen kann mit einem Polyester-Polyester-Verbindungsteil, einer Gewindehülse oder einem M25 Verbindungsteil hergestellt werden. Eine Kopplung der GHG60 Polyestergehäuse mit anderen getrennt bescheinigten Ex-e-Gehäusen kann mit der Gewindehülse oder einem M25 Verbindungsteil erfolgen.

Eine Kopplung von GHG60 Polyestergehäusen mit GHG60 Metallgehäusen kann mit einem Polyester-Metall-Verbindungsteil oder einer Gewindehülse erfolgen.

GHG60 Metallgehäusen können mit einem Verbindungsteil mit Dichtung verbunden werden. Dieses wird auch für die Kopplung von GHG60 Metallgehäusen mit anderen getrennt bescheinigten Metall-Ex-e-Gehäusen verwendet.

Die Gehäuse können in einer explosionsfähigen Gas- oder Staub-Atmosphäre verwendet werden. Die Betriebstemperatur, die mechanische Stabilität, die Tragbarkeit und der Schutzgrad hängen vom Material und den Bauteilen ab.



Technische Daten

Gehäusegrößen, Kunststoffgehäuse schwarz und grau

Gehäusetyp Kunststoff	Gehäuse- Nr.	Länge mm	Breite Mm	Höhe mm	Minimum Wandstärke mm
Größe 1 flach	01	271	135	137	4
Größe 2 flach	02	271	271	137	4
Größe 2	03	271	271	211	4
Größe 3 flach	04	271	544	137	4
Größe 3	05	271	544	211	4
Größe 4 flach	06	271	817	137	4
Größe 4	07	271	817	211	4

Gehäusegrößen, Metallgehäuse aus Edelstahl oder Stahlblech

Gehäusetyp Metall	Gehäuse- Nr.	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Minimum Wandstärke mm
Größe 1 flach	Größe 1	312,5	175	135	1,5
Größe 2 flach	Größe 2	312,5	312,5	135	1,5
Größe 2	Größe 3	312,5	312,5	210	1,5
Größe 3 flach	Größe 4	627	312,5	135	1,5
Größe 3	Größe 5	627	312,5	210	1,5
Größe 4 flach	Größe 6	941,5	312,5	135	1,5
Größe 5 flach	Größe 7	941,5	627	135	1,5
Größe 5	Größe 8	941,5	627	210	1,5

Übersicht über den Betriebstemperaturbereich und das Geräteschutzniveau (EPL)

Typ Gehäuse	Betriebstemperatur	EPL	Bemerkung	
	Kunststoffgehäuse schw	arz	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
Kunststoffleergehäuse	-55°C – +95°C	Gb / Db		
Kunststoffgehäuse mit Kunststoff-Flansch	-20°C - +95°C	Gb	Kein Staub !! Warnhinweis	
	-40°C – +95°C	Gb	Kein Staub !! Geschützter Einbau (4 J) Warnhinweis	
	-55°C – +95°C	Gb	Kein Staub !! Warnhinweis	
	Die Betriebstemperatur hängt von den verwendeten Materialien ab			
Kunststoffgehäuse mit Messingflansch	-55°C – +95°C	Gb / Db		
Kunststoffgehäuse mit Verbindungsset Gehäusekupplung GHG6101199R	-55°C – +95°C	Gb / Db		





lating the state of the state o			
Kunststoffg. GHG60-GHG60 mit M25 Buchse GHG4101921R1	-55°C – +95°C	Gb /Db	
Kunststoffg. GHG60 - z.B. GHG41 mit M25 Buchse GHG4101921R1	-55°C – +60°C	Gb /Db	
Gehäusekupplung mit Gewindehülse GHG7501703R0001	-55°C – +95°C	Gb /Db	
Kunststoffgehäuse mit - Außenerdung und / oder - interner Erdungsplatte GHG6104469P	-55°C – +95°C	Gb / Db	
Kunststoffgehäuse mit	-55°C - +60°C	Gb	
- Automatenklappe	-20°C – +60°C	Gb / Db	
Kunststoffgehäuse mit Doppelkabelendverschluss	-20°C – +80°C	Gb	Kein Staub!! Warnhinweis
Kunststoffgehäuse mit - innenliegender Erdungsplatte+Außenerdung (TMP07-360 Edelstahl)	-42°C – +80°C	Gb / Db	
Kunststoffgehäuse mit Metallgriff, Einsatz	-55°C / -40 °C bis +60°C / +95°C	Gb / Db	
transportabel	Die Betriebstemperatur här Verwendung mit oder ohne Betriebsanleitung	ngt von der Gel Metallgriff ab,	häusegröße oder siehe
Kunststoffgehäuse mit Metallgriff, Einsatz: portabel	-20 °C - +60 °C	Gb	
	Kunststoffgehäuse grau		
Kunststoffgehäuse	-20°C – +80°C	Gb	Kein Staub!! Warnhinweis
Kunststo	ffgehäuse/ Metallgehäuse	gekunnelt	Wallillillilli
Gehäusekupplung Adapter GHG6101193R0001	-55°C - +95°C	Gb / Db	
Gehäusekupplung mit Gewindehülse GHG7501703R0001	-55°C – +95°C	Gb /Db	
	Metallgehäuse		
Metall-Leergehäuse	-55°C – +95°C	Gb /Db	
Metallgehäuse- Wandbefestigung	-55°C – +95°C	Gb /Db	
Metallgehäuse mit - Flanschplatte	-55°C – +95°C	Gb /Db	
Metallgehäuse mit - Zwischenstück mit Dichtung (Metall-Metall) (GHG6101190R0001)	-55°C – +95°C	Gb /Db	

Seite 4/6





Metallgehäuse mit	-55°C – 60°C	Gb	
- Automatenklappe	-20°C – 60°C	Gb /Db	

Typschlüssel

GHG	60	*	**	**	R ****	
1	2	3	4	5	6	

- 1: Typ
- 2: Leergehäuse Ex-e
- 3: Material
 - 0 Polyester, schwarz
 - 1 Stahlblech, lackiert oder Pulver beschichtet
 - 2 Edelstahl V4A
 - 3 Edelstahl V2A
 - 4 Polyester, grau
 - 5 Edelstahl V4A, lackiert oder Pulver beschichtet
 - 6 Edelstahl V2A, lackiert oder Pulver beschichtet
- 4: Größe (siehe obige Tabelle)
- 5: Varianten mit spezieller Ausstattung, aufeinanderfolgende Nummerierung
- 6: Varianten ohne Einfluss auf den Explosionsschutz

Änderungen in Bezug auf vorherige Ausgaben

- 1) Neue Gehäuse aus Edelstahl V4A, lackiert oder Pulverbeschichtet oder aus Edelstahl V2A, lackiert oder Pulverbeschichtet werden dazugefügt.
- 2) Die Gehäusenummern der Metallgehäuse wurden überarbeitet.
- 3) Neues Gehäuse aus Kunststoff (Nr. 7 = Größe 4 mit hohem Deckel) wurde dazugefügt.
- 4) Die Wandstärken der Gehäuse aus Metall werden von 1,5 mm auf ein Minimum von 1,5 mm geändert. Wandstärken bis 2 mm sind auch zulässig.
- 5) Die Gehäuse können mit getrennt bescheinigten Vorsätzen ausgestattet werden (z.B. GHG410/420/430, GHG4101443R****, GHG4101445R****, GHG4101446R****).
- 6) Zur Kopplung von Kunststoffgehäusen kann wahlweise das Verbindungsset GHG6101199R0002 mit GHG6106657P0002 verwendet werden.
- 7) Die Gewindehülse Typ GHG7501703R0001 kann wahlweise für die Verbindung von GHG60 Polyestergehäusen mit getrennt bescheinigten Ex-e Polyestergehäusen oder Metallgehäusen verwendet werden.
- 8) Die Gewindehülse Typ GHG7501703R0001 kann wahlweise für die Verbindung von GHG60-Metallgehäusen mit getrennt bescheinigten Metallgehäusen verwendet werden, nicht jedoch zum Verbinden mit anderen GHG60-Metallgehäusen.
- 9) Das M25 Verbindungsteil wird für die Verbindung von GHG60-Polyestergehäusen und für die Verbindung mit getrennt bescheinigten Ex-e Polyestergehäusen dazugefügt.
- 10) Die Gehäuse können mit einem alternativen Dichtungsmaterial ausgestattet werden.
- 11) Die Gehäuse können mit einem alternativen Lack versehen werden.

Seite 5/6





- 12) Die Verschlusskappe Typ GHG905660P*** kann wahlweise eingesetzt werden.
- 13) Der getrennt bescheinigte Vorsatz Typ 05-0003-00**/**** wird dazugefügt.
- 14) Der getrennt bescheinigte Vorsatz für Mess- und Anzeigegeräte Typ 8603/** wird dazugefügt.
- 15) Die getrennt bescheinigten Flanschsteckdosen Typ GHG 5118, 16 A, Typ GHG 5425, 16 A und Type GHG 5118, 16 A mit Winkeladapter werden dazugefügt.
- 16) Ein alternativer Typ von Kabelschellen kann für den Befestigungsblock mit Kabeleinführungstüllen (Doppelkabelendverschluss) verwendet werden.
- 17) Das Leergehäuse aus Kunststoff kann wahlweise mit einem Metalltragegriff und / oder Gummifüßchen ausgestattet werden.
- 18) Das Leergehäuse wurde nach den Normen EN 60079-0:2018, EN 60079-7:2015+A1:2018 und EN 60079-31:2014 neue geprüft.
- (16) Prüfbericht PTB Ex 20-17101

(17) Einschränkungen für Herstellung, Einbau und Inbetriebnahme

Installation von elektrischen Komponenten erfordert eine neue Bewertung durch eine benannte Prüfstelle.

Das graue Kunststoffleergehäuse hat einen Oberflächenwiderstand von mehr als 10^9 Ohm.

Das graue Kunststoffleergehäuse muss den Hinweis tragen "Nur mit feuchtem Tuch reinigen". Das Zertifikat eines Betriebsmittels, welches dieses Leergehäuse verwendet, ist entsprechend EN 60079-0, Abschnitt 7.4.2.g mit einer **X-Kennzeichnung** zu versehen.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Nach Artikel 41 der Richtlinie 2014/34/EU dürfen EG-Baumusterprüfbescheinigungen nach Richtlinie 94/9/EG, die bereits vor dem Datum der Anwendung von Richtlinie 2014/34/EU (20. April 2016) bestanden, so betrachtet werden, als wenn sie bereits in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/34/EU ausgestellt wurden. Mit Genehmigung der Europäischen Kommission dürfen Ergänzungen zu solchen EG-Baumusterprüfbescheinigungen und neue Ausgaben solcher Zertifikate weiterhin die vor dem 20. April 2016 ausgestellte originale Zertifikatsnummer tragen.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, 22. April 2020

Dr.-Ing. D. Markus Direktor und Proje

Im Auftrag

Seite 6/6